

Znak sprawy: WOPN-PK.082.5.23.2014.EB

## UMOWA NR ...../LIFEDrawaPL/2016

- wzór -

zawarta w dniu .....**2016 r.** w Szczecinie pomiędzy:

Skarbem Państwa - Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Szczecinie z siedzibą przy ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin, NIP 851-307-35-63, REGON 320-590-577, zwanym dalej „Zamawiającym”, reprezentowanym przez: .....

a

..... z siedzibą w ..... przy ulicy ....., poczta ..... wpisanym do .....

NIP: ..... REGON: ....., PESEL (jeżeli dotyczy) ..... reprezentowanym przez: ..... , zwanym(-ą) dalej w treści umowy „Wykonawcą”.

### § 1

1. Niniejsza umowa zostaje zawarta w rezultacie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego poniżej 30.000 euro na: **zakup i dostarczenie 20 szt. zdjęć przyrodniczych wraz z przeniesieniem na Zamawiającego autorskich praw majątkowych, realizowany w celu utworzenia ekspozycji stałej w miejscowości Ostrowite na terenie Drawieńskiego Parku Narodowego**, promującej projekt LIFE13 NAT/PL/000009 LIFEDrawaPL „*Active protection of water-crowfoots habitats and restoration of wildlife corridor in the River Drawa basin in Poland* /Czynna ochrona siedlisk włosieniczników i udroźnienie korytarza ekologicznego zlewni rzeki Drawy w Polsce”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej w ramach instrumentu finansowego LIFE+ oraz przez Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Warszawie.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym załącznik nr 1 do niniejszej umowy.

### § 2

1. Wykonawca zobowiązany jest wykonać zdjęcia przedstawiające miejsca charakterystyczne dla siedliska Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników *Ranunculion fluitantis*, walory krajobrazowe oraz gatunki flory i fauny rzek: Drawa, Korytnica, Radew i Grabowa, które związane są z realizacją projektu.
2. Wykonawca dostarczy Zamawiającemu pulę 200 szt. zdjęć, z których Zamawiający dokona wyboru 20 szt. zdjęć (które ostatecznie zakupi).
3. Zdjęcia będą podzielone na kategorie tematyczne: I miejsca charakterystyczne siedliska Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników *Ranunculion fluitantis* – 5 szt., II walory krajobrazowe rzek Drawa, Korytnica, Radew i Grabowa – 5 szt., III gatunki flory i fauny 10 szt. w tym 5 podwodnych.
4. W grupie ostatecznie zaakceptowanych 20 szt. zdjęć Zamawiający oczekuje: 5 zdjęć miejsc charakterystycznych siedliska Nizinne i podgórskie rzeki ze zbiorowiskami włosieniczników *Ranunculion fluitantis*, 5 zdjęć walorów krajobrazowych rzek: Drawa, Korytnica, Radew i Grabowa, minimum 10 gatunków flory i fauny rzek w tym 5 podwodnych. W przypadku braku możliwości przedstawienia dobrej jakości zdjęć



podwodnych, pozostałe zdjęcia mogą dotyczyć dowolnie wybranych przez Wykonawcę kategorii tematycznych.

- Wykonawca dostarczy Zamawiającemu 20 szt. zdjęć wykonanych w ramach realizowanego zamówienia lub zdjęć pochodzących z własnych zasobów, pod warunkiem, że spełniają one wymagania postawione w opisie przedmiotu zamówienia.
- Wykonawca na podstawie wybranych przez Zamawiającego zdjęć przekaże pliki we właściwej rozdzielczości i formatach wskazanych w opisie przedmiotu zamówienia.

### § 3

- Zdjęcia zostaną dostarczone Zamawiającemu w wersji drukowanej (papier fotograficzny) oraz na nośniku elektronicznym (3 szt.) CD/DVD lub DVD – R, lub innym możliwym do zapisu tego typu plików
- Zamawiający wymaga, aby Wykonawca dostarczył zdjęcia na własny koszt i ryzyko.
- Zdjęcia zostaną dostarczone do Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Szczecinie, Wydział Spraw Terenowych w Złocieniu (parter) na adres: ul. Dworcowa 13, 78–520 Złocieniec w godzinach od 8<sup>00</sup> do 13<sup>00</sup> i w terminie uzgodnionym z Zamawiającym. W uzasadnionych przypadkach Wykonawca może się zwrócić do Zamawiającego o wyrażenie zgody na zmianę godzin dostarczenia.

### § 4

- Termin wykonania zamówienia: **26 dni licząc od dnia podpisania umowy.**
- Wykonawca dostarczy Zamawiającemu 200 szt. zdjęć w terminie 7 dni od podpisania umowy.
- Zamawiający dokona wyboru 20 szt. zdjęć z puli 200 szt. zdjęć w terminie 10 dni od ich otrzymania.
- Zamawiający dopuszcza zmianę terminu wykonania zamówienia w sytuacji wydłużających się konsultacji z Zamawiającym w zakresie wyboru zdjęć. W przypadku zaistnienia takiej okoliczności termin na wykonanie przedmiotu umowy zostanie wydłużony o czas trwania przeszkody.
- Zamawiający ma prawo kontrolować poprzez swoich przedstawicieli postępy w wykonywaniu przedmiotowej umowy na każdym etapie jej realizacji.

### § 5

- Wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu umowy, zgodnie ze złożoną przez Wykonawcę ofertą, wynosi: ..... złotych brutto (słownie: ...../100 brutto), w tym wartość netto: .....zł, VAT (.....%).
- Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 obejmuje wszystkie koszty realizacji przedmiotu niniejszej umowy.
- Podstawą wystawienia faktury/rachunku za wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 przez Wykonawcę jest podpisany przez Zamawiającego protokół odbioru przedmiotu niniejszej umowy, stwierdzający jej wykonanie bez żadnych zastrzeżeń.
- Dane do wystawienia faktury/rachunku: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Szczecinie, ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin, NIP 851-307-35-63, REGON 320-590-577.
- Zapłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 zostanie zrealizowana w terminie 30 dni kalendarzowych od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury/rachunku. Dniem zapłaty jest dzień wydania dyspozycji przelewu z rachunku bankowego Zamawiającego.



6. Zapłata wynagrodzenia nastąpi w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę w treści wystawionej Zamawiającemu faktury/rachunku o nr .....

*/należy wpisać nr rachunku bankowego/*

7. Adresem dla doręczenia Zamawiającemu faktury/rachunku jest: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Szczecinie, Wydział Spraw Terenowych w Złociencu, ul. Dworcowa 13, 78-520 Złocieniec.
8. Niezależnym od stron umowy, warunkiem przekazania środków z tytułu wynagrodzenia jest dostępność środków na rachunku bankowym Zamawiającego, zależnym od transferów dokonanych przez Unię Europejską oraz Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.
9. Jeżeli płatność w postaci zaliczki od Unii Europejskiej oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej wynikająca z umowy o przyznanie dotacji, LIFE13 NAT/PL/000009 „Active protection of water-crowfoots habitats and restoration of wildlife corridor in the River Drawa basin in Poland /Czynna ochrona siedlisk włosieniczników i udrożnienie korytarza ekologicznego zlewni rzeki Drawy w Polsce”, nie wpłynie na konto Zamawiającego w terminie umożliwiającym dochowanie terminu zapłaty, o którym mowa w ust. 6, Wykonawca wyraża zgodę na zapłatę wynagrodzenia w terminie 30 dni od daty otrzymania środków z Unii Europejskiej oraz Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej.

## § 6

1. Odbiór przedmiotu umowy nastąpi w terminie do 3 dni roboczych od dnia otrzymania przez Zamawiającego zawiadomienia od Wykonawcy o wykonaniu przedmiotu umowy. Podstawę odbioru prac stanowić będzie protokół odbioru podpisany przez Zamawiającego i Wykonawcę. Wzór protokołu odbioru stanowi załącznik nr 2 do umowy.
2. Jeżeli w trakcie odbioru przedmiotu umowy zostaną stwierdzone nieprawidłowości lub wady w jej wykonaniu, to fakt ten zostanie odnotowany w protokole odbioru ze wskazaniem rodzaju nieprawidłowości lub wad. Wykonawca nieodpłatnie usunie nieprawidłowości lub wady w terminie wskazanym w protokole odbioru.
3. W przypadku usunięcia przez Wykonawcę nieprawidłowości lub wad w terminie określonym w protokole odbioru, za termin odbioru uważa się dzień przystąpienia do odbioru.
4. W przypadku nie usunięcia nieprawidłowości lub wad w terminie określonym w protokole odbioru, za termin odbioru uznaje się dzień zakończenia usuwania usterek, z zastrzeżeniem naliczania kar umownych lub odstąpienia od umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy i naliczenia z tego tytułu kary umownej.

## § 7

1. W odniesieniu do przedmiotu zamówienia Wykonawca przekaże Zamawiającemu na podstawie ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (Dz.U. z 2006 r. Nr 90 poz. 631 ze zm.), nieodpłatnie całość autorskich praw majątkowych na wszystkich polach eksploatacji niezbędnych Zamawiającemu do korzystania z rezultatów tych prac.
2. Wykonawca zapewni, że przenoszone majątkowe prawa autorskie nie będą w chwili ich przejścia na Zamawiającego obciążone prawami na rzecz osób trzecich, a także, że osoby uprawnione z tytułu osobistych praw autorskich nie będą wykonywać takich praw w stosunku do Zamawiającego lub jego następców prawnych.
4. Zamawiający uprawniony jest do oznaczania opracowanych dokumentów w sposób wskazujący, że przysługują mu w stosunku do nich autorskie prawa majątkowe.

5. Autorskie prawa osobiste związane z wykonaniem zleceniem pozostają przy Wykonawcy.
6. Zamawiający jest uprawniony do zezwolenia na wykonywanie zależnych praw autorskich w stosunku do dzieła oraz do przeniesienia nabytych autorskich praw majątkowych na osoby trzecie, w tym Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej i Komisję Europejską, na czas nieokreślony na wszystkich polach eksploatacji niezbędnych do korzystania z rezultatów tych prac.
7. Zamawiający nabywa prawo do korzystania z dzieła bez ograniczeń czasowych.
8. Wynagrodzenie określone w § 5 ust. 1 obejmuje również wynagrodzenie za przeniesienie autorskich praw majątkowych.

### § 8

1. Osobą uprawnioną przez Zamawiającego do koordynowania spraw związanych z realizacją umowy i koordynatorem w zakresie obowiązków umownych, w tym do podpisania protokołu odbioru jest: ....., e-mail: .....
2. Przedstawicielem Wykonawcy upoważnionym do koordynowania spraw związanych z realizacją umowy i koordynatorem w zakresie obowiązków umownych, w tym do podpisania protokołu odbioru jest: ....., tel.: ....., fax ....., e-mail: .....

### § 9

1. Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną:
  - 1) za opóźnienie w wykonaniu przedmiotu umowy w wysokości 0,1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, w okresie kolejnych dni kalendarzowych opóźnienia, liczone za każdy dzień opóźnienia,
  - 2) za opóźnienie w usunięciu wad stwierdzonych przy odbiorze przedmiotu umowy w wysokości 0,1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, za każdy dzień opóźnienia, liczonej od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
  - 3) za opóźnienie w dostarczeniu zdjęć w terminie o którym mowa w § 4 ust. 2, w wysokości 0,1% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1, liczone za każdy dzień opóźnienia,
  - 4) zamawiający przewiduje odstąpienie od umowy za nie wykonanie przedmiotu umowy w zakresie o którym mowa w § 4 ust. 2 z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w takim przypadku naliczy karę umowną w wysokości 20% wynagrodzenia, o którym mowa w § 5 ust. 1.
2. W przypadku, gdy szkoda poniesiona przez Zamawiającego przekroczy zastrzeżone kary umowne, Zamawiającemu przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych Kodeksu cywilnego.
3. Roszczenie o zapłatę kar umownych z tytułu opóźnienia, staje się wymagalne:
  - 1) za pierwszy rozpoczęty dzień opóźnienia - w tym dniu,
  - 2) za każdy następny rozpoczęty dzień opóźnienia - odpowiednio w każdym z tych dni.
4. Wykonawca wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z przysługującego mu wynagrodzenia.

### § 10

Zmiana przedmiotowej umowy może nastąpić w przypadku:

- 1) zmiany danych związanych z obsługą administracyjno-organizacyjną umowy (np. zmiany numeru rachunku bankowego),
- 2) zmiany danych teleadresowych,
- 3) rezygnacji przez Zamawiającego z realizacji części przedmiotu umowy.

### § 11

1. Zmiana terminu wykonania przedmiotowej umowy może nastąpić w przypadku:
  - 1) zmiany obowiązujących przepisów prawa, która stanowi przeszkodę w rozpoczęciu, lub kontynuowaniu wykonywania przedmiotu umowy,
  - 2) przedłużającego się ze strony Zamawiającego terminu akceptacji proponowanych zdjęć.
2. W przypadku zaistnienia okoliczności o których mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, termin na wykonanie przedmiotu umowy zostanie wydłużony o czas trwania przeszkody, uniemożliwiającej jej wykonanie.
3. Jeżeli w toku wykonywania umowy Wykonawca stwierdzi zaistnienie okoliczności, które dają podstawę do stwierdzenia wystąpienia okoliczności opisanych w ust. 1 niniejszego paragrafu, i w związku z tym przedmiot umowy może nie zostać wykonany w terminie określonym w § 4 ust. 1, Wykonawca niezwłocznie i nie później niż w terminie 3 dni od powzięcia takich informacji, pisemnie powiadomi Zamawiającego o niebezpieczeństwie wystąpienia opóźnienia w wykonaniu umowy, wskazując prawdopodobny czas opóźnienia i jego przyczynę.

### § 12

Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

### § 13

Strony umowy nie mogą przenosić praw i obowiązków wynikających z postanowień niniejszej umowy na osoby trzecie bez uzyskania pisemnej zgody drugiej strony.

### § 14

1. Strony umowy dołożą wszelkich starań, aby ewentualne spory wynikłe na tle realizacji niniejszej umowy rozstrzygnąć na drodze polubownej.
2. W przypadku braku rozwiązania sporów wynikłych na tle realizacji niniejszej umowy na drodze polubownej, właściwym do ich rozstrzygnięcia będzie właściwy rzeczowo sąd w Szczecinie.
3. W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową zastosowanie mają przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964r. - Kodeks cywilny (Dz.U. z 2014, poz. 121 ze zm.) oraz inne powszechnie obowiązujące przepisy prawa.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Wykonawcy i dla Zamawiającego.
5. Integralną część Umowy stanowią:

Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia

Załącznik nr 2 – Wzór protokołu odbioru

.....  
WYKONAWCA

.....  
ZAMAWIAJĄCY

*Załącznik nr 2 do umowy NR ...../LIFEDrawaPL/2015*

**WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU CZĘŚCIOWEGO/KOŃCOWEGO\***

zgodnie z umową nr..... z dnia: ....., zawartą w Szczecinie  
pomiędzy: Skarbem Państwa, Regionalną Dyrekcją Ochrony Środowiska w Szczecinie,  
mającą siedzibę przy ul. Teofila Firlika 20, 71-637 Szczecin, którą reprezentuje:

.....  
zwaną dalej „Zamawiającym”,

a





..... z siedzibą w .....  
przy ul. ....; zarejestrowanym w .....  
pod numerem ....., reprezentowanym przez:

.....  
zwanym dalej "Wykonawcą".

W dniu ..... w .....  
odebrano ..... (przedmiot  
umowy).

Przekazana dokumentacja / przedmiotu umowy\* obejmuje:

.....  
.....  
.....

Komisja Odbioru Zamawiającego w składzie:

1. ....

2. ....

stwierdza, że przedmiot umowy został wykonany należycie, zgodnie z umową, zakończony w terminie / zgłosiła następujące uwagi do wykonania przedmiotu umowy\* (opisać braki i uchybienia jeżeli występują): .....

.....  
W związku z powyższym przyjmujemy/nie przyjmujemy\* wykonany przedmiot umowy bez zastrzeżeń / i wyznaczamy termin wprowadzenia poprawek/uzupełnień i ponownego przedłożenia wykonanego przedmiotu umowy do dnia .....\*

Komisja Odbioru/upoważniony pracownik Zamawiającego:  
upoważniona/e przez Wykonawcę:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Osoba/y

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

Imię i nazwisko:

Data:

Podpis:

\* - niepotrzebne skreślić